

RJEČNIK: HRV – ENG / ENG - HRV

priređio: Stjepko Vrsalović, dipl.ing.građ.

| | |
|--|--|
| Aktivni sustav (primarni sustav) | Active system (Primary system) |
| Duljina čistine | Clearance distance |
| Duljina pada (zaustavna udaljenost) | Fall length (Arrest distance) |
| Faktor pada | Fall factor |
| Granično radno opterećenje (GRO) | Work load limit (WLL) |
| Međusidrište | Intermediate anchor |
| Mjerodavna osoba | Competent person |
| Najmanje prekidno opterećenje (NPO) | Minimum breaking load (MBL) |
| Ograničavanje pristupa | Work restraint |
| Omjer sila | Force ratio |
| Osobna oprema za zaštitu od pada | Personal fall protection equipment |
| Osobna zaštita od pada | Personal fall protection |
| Osobna zaštitna oprema (OZO) | Personal protective equipment (PPE) |
| Plan rada na siguran način | Safety method statement |
| Pričuvni sustav (sekundarni sustav) | Back-up system (Secondary system) |
| Pristup užetom | Rope access |
| Procjena rizika | Risk assessment |
| Rad na visini | Work at height |
| Radna linija (aktivna linija) | Working line (active line) |
| Radno pozicioniranje | Work positioning |
| Sidrena linija | Anchor line |
| Sidrišna točka | Anchor point |
| Sidrište | Anchor |
| Sigurnosna linija (pričuvna linija) | Safety line (Back-up line) |
| Sigurno radno opterećenje (SRO) | Safe working load (SWL) |
| Složena linija | Assembled line |
| Spašavanje | Rescue |
| Trauma uslijed ovješnja (ortostatska intolerancija) | Suspension trauma (Orthostatic intolerance) |
| Udar na sila (šok sila) | Impact force (Shock force) |
| Visinski tehničar | Rope technician |
| Zaustavljanje pada | Fall arrest |

RJEČNIK: HRV – ENG / ENG - HRV

priređio: Stjepko Vrsalović, dipl.ing.građ.

| | |
|--|--|
| Active system (Primary system) | Aktivni sustav (primarni sustav) |
| Anchor line | Sidrena linija |
| Anchor point | Sidrišna točka |
| Anchor | Sidrište |
| Assembled line | Složena linija |
| Back-up system (Secondary system) | Pričuvni sustav (sekundarni sustav) |
| Clearance distance | Duljina čistine |
| Competent person | Mjerodavna osoba |
| Fall arrest | Zaustavljanje pada |
| Fall length (Arrest distance) | Duljina pada (zaustavna udaljenost) |
| Fall factor | Faktor pada |
| Force ratio | Omjer sila |
| Impact force (Shock force) | Udarna sila (šok sila) |
| Intermediate anchor | Međusidrište |
| Minimum breaking load (MBL) | Najmanje prekidno opterećenje (NPO) |
| Personal fall protection | Osobna zaštita od pada |
| Personal fall protection equipment | Osobna oprema za zaštitu od pada |
| Personal protective equipment (PPE) | Osobna zaštitna oprema (OZO) |
| Rescue | Spašavanje |
| Risk assessment | Procjena rizika |
| Rope access | Pristup užetom |
| Rope technician | Visinski tehničar |
| Safe working load (SWL) | Sigurno radno opterećenje (SRO) |
| Safety line (Back-up line) | Sigurnosna linija (pričuvna linija) |
| Safety method statement | Plan rada na siguran način |
| Suspension trauma | Trauma uslijed ovješnja |
| (Orthostatic intolerance) | (ortostatska intolerancija) |
| Work at height | Rad na visini |
| Work load limit (WLL) | Granično radno opterećenje (GRO) |
| Work positioning | Radno pozicioniranje |
| Work restraint | Ograničavanje pristupa |
| Working line (Active line) | Radna linija (aktivna linija) |